

Resolución lúmero: 27

Asunto: O pronombre presonal de segunda presona

Testo de a resolución

1. *Formas de sucheto.* O pronombre presonal de primera presona, de caráuter tonico e con funzió de sucheto, tien a forma *tu* en singular; en plural *busatros/busotros*. A forma *busaltros*, emplegata en as bals de Bielsa e de Benás, responde á ra fonetica istorica de l'aragonés, pero güei se considera local e con escaso uso en aragonés común.

2. *Formas con preposición.* En singular, dimpués de preposición, ye cheneral tamién a forma *tu* (*con tu, sin tu, á tu, pa tu*) que ye por tanto a que se considera chenuina en aragonés e consellable o suyo uso en aragonés común u estándar. En plural *con busatros/con busotros, ta busatros/ta busotros*, ezetra.

3. *Formas atonas.* Tanto en funzió de complemento dreito como de complemento indreito, a forma que s'emplega de forma cheneral en singular ye *te: te feba mal?, te'n bas, lo te daré dimpués, no quereba fer-te caterizia*. En plural, *tos/bos*.

Chustificazió

En o respetibe á ras formas atonas de segunda presona, *tos/bos*, a primera ye a que s'emplega más en l'aragonés estándar. A segunda ye propia de zonas ozidentals (dende as bals d'Echo dica ra bal de Tena, y enta o sur dica Ayerbe) e yera a forma propia de l'aragonés clasico meyebal, por o que no se puede refusar. Exemplos: *Tos n'íbaz, fez-tos un tragué, baxaz-tos-ne d'astí, bos cantaré una canta, quereba charrar-bos*. A forma *sus* ye barián popular de *sos* en l'aragonés coloquials de bellas redoladas meridionals; no ye recomendable en a escritura. Exemplos: *Qué sus paize?; Amigos, sus doi un consello; Callar-sus* (Pedro LAFUENTE, *Cuentos y romances del Alto Aragón*, Uesca, 1971, pp. 23, 28, 122). [Millor: *Qué tos parixe?/Qué bos parixe?; Amigos, tos/bos doi un consello; Callar-tos/Callar-bos*]. A forma *os*, que se siente á ormino en a fabla popular, más que más en situazió enclitica, no ye consellable en un testo escrito en l'aragonés correuto e chenuino. Exemplo: *fer-os un baso* (millor: *fez-tos un baso*, si bien as prenunzias que se constatan popularmén son dibersas: /fez-bos/, /fez-tos/, /fe-tos/, /fe-bos/, /fez-os/, /fer-os/).

Bibliografía